



اتفاقية خاصة ببرنامج نظامي للغة العربية (فصل واحد)
في مركز تعليم اللغة العربية/ المعهد العالي للغات (ALC/HLI) / جامعة دمشق
لطلاب اللغة العربية من
قسم الدراسات الثقافية واللغات الشرقية (IKOS) / جامعة أوسلو- النرويج

المخطط العام:

١- يتيح البرنامج الفصلي للطلاب من قسم الدراسات الثقافية واللغات الشرقية في جامعة أوسلو (IKOS) الفرصة لاتباع دورات لغة في مركز تعليم اللغة العربية في المعهد العالي للغات (ALC/HLI) خلال فصل الخريف (من بداية أيلول حتى منتصف كانون الأول).

٢- يقوم (IKOS) باختيار الطلاب المشاركين وسيقدم لـ (ALC/HLI) لائحة بعدد الطلاب المشاركين وأسمائهم وذلك في نهاية شهر نيسان. يجب أن يتمتع الطلاب بمؤهلات في اللغة العربية تعادل: IKOS' ARA 1120 (قواعد مكثفة ونصوص باللغة العربية الفصحى لمدة عام كامل). وفي حال فشل الطالب في اجتياز الامتحان في الـ IKOS وفقد الأهلية للانضمام إلى البرنامج فإن الـ IKOS ستقوم بإعلام الـ (ALC/HLI) بذلك في منتصف شهر حزيران.

٣- عند قبول الطلاب يقوم الـ (ALC/HLI) وبالسرية الممكنة بإصدار رسالة قبول لكل طالب. تبين بأنه تم قبول الطالب في الـ (ALC/HLI) خلال الوقت المحدد وبدوام كامل كما ستبين هذه الرسالة مقدار الرسوم الدراسية وذلك من أجل تمكين الطلاب من التقدم للحصول على التمويل من الصندوق الحكومي التعليمي للقروض في النرويج (ومن أجل التقديم للفيزا). ويقوم الـ (ALC/HLI) بإرسال هذه الرسائل إلى قسم الدراسات الثقافية واللغات الشرقية (على العنوان المذكور أدناه في الملحق).



٤- التفاصيل المتعلقة برسوم الدراسة والرسوم الأخرى المذكورة في الملحق -١- وتقوم جامعة دمشق/ مركز تعليم اللغة العربية في المعهد العالي للغات بتحديد قيمة الرسوم، كما يمكن إعادة التفاوض على هذه الرسوم من عام لآخر.

٢- التدريس والتقييم:

١- سيتم إعطاء الطلاب ٢٠ ساعة دراسية أسبوعياً، بمعدل أربع ساعات يومياً على مدى خمسة أيام وسيخصص حوالي ٢٠% من إجمالي وقت الدراسة لتدريس أساسيات اللهجة المحكية في مدينة دمشق. عدا عن ذلك يتضمن البرنامج تدريباً في مجال القراءة والإلمام بمختلف أنواع النصوص الثقافية والإعلامية إضافة إلى الاستماع والمحادثة وتقديم الوظائف المكتوبة. يجب أن يكون لدى الطلاب إلمام جيد بقواعد اللغة العربية (التي يتم تدريسها بالطريقة الغربية في معهد الـ IKOS)، ولذلك سيتم التركيز بشكل أساسي على التدريب لاكتساب الخبرة العملية.

٢- يلتحق الطلاب بالصفوف العادية لبرنامج اللغة العربية لمدة خمسة عشرة ساعة أسبوعياً، مما يعني أنه سيتم وضعهم في صفوف ومستويات متعددة وذلك وفقاً لامتحان القبول. وفيما يتعلق بالساعات الخمسة المتبقية يعطى الطلاب (كمجموعة) صفوف خاصة مع الأستاذ المختص. كما يتفاوض الـ (ALC/HLI) مع الأستاذ المختص حول التوزيع الأمثل للعناصر المختلفة لعملية التدريس.

٣- يكون تقييم الطلاب في الدورة وفقاً للأنظمة والقوانين المتبعة في (ALC/HLI). تقدم المؤسسة المستضيفة للطلاب فقط شهادة أو وثيقة في حال حضورهم ما لا يقل عن ٧٥% من الصفوف (تؤخذ بعين الاعتبار الأسباب المرضية والمشروعة) كما يتوجب على كل طالب الحضور شخصياً لأخذ تقييمه أو وثائقه إلى أوصلو.



٤ - يخضع الطالب للأنظمة والقوانين المتبعة في المؤسسة المستضيفة.

٥ - أ- التمويل:

يتحمل الطلاب المسؤولية كاملة عن ما يلي:

- السفر إلى ومن دمشق.
- الكتب والقرطاسية والمواد الأخرى.
- التأمين الدولي المناسب (بما في ذلك التأمين الصحي)
- الرسوم الدراسية.
- السكن في الفندق، الشقة أو مع عائلة سورية.
- النقل المحلي من مكان الإقامة لمؤسسة التعليم والعودة.

ب- السكن:

تساعد (ALC/HLI) الطلاب في إيجاد السكن المناسب في الشقق أو مع عائلات.

٣ - التوقيع

تم تحرير هذه الاتفاقية على نسختين أصليتين يحتفظ كل طرف بنسخة منها.

قسم الدراسات الثقافية واللغات الشرقية/

جامعة أوصلو

مركز اللغة العربية في

المعهد العالي للغات/ جامعة دمشق

Amm Buzzi Amundun

الأستاذ أرنيه بوجه أموندسن

رئيس القسم

الأستاذ الدكتور وائل بركات

العميد